



# APIRILAREN 21 AVRIL 2024

## Bazkoko 4. Dimanche de Pâques B

Réf. bibliques : Ac 4,8-12 ; Ps 117 ; 1 Jn 3,1-2 ; Jn 10,11-18  
Journée mondiale de prière pour les vocations



### EHORZKETAK – OBSEQUES

- Françoise Cadepond (05/04) Cambo
- ### BATAIOAK – BAPTEMES
- Uhaina Iciaga (20/04) Souraïde
  - Andoni Berasateguy (20/04) Souraïde
  - Léna Lapègue - 6ème (28/04) Cambo
  - Maddi Langlade-Alzuri (28/04) Cambo

Cette lecture sera proclamée en basque : Lecture du livre des Actes des Apôtres

En ces jours-là, Pierre, rempli de l'Esprit Saint, déclara : « Chefs du peuple et anciens, nous sommes interrogés aujourd'hui pour avoir fait du bien à un infirme, et l'on nous demande comment cet homme a été sauvé. Sachez-le donc, vous tous, ainsi que tout le peuple d'Israël : c'est par le nom de Jésus le Nazaréen, lui que vous avez crucifié mais que Dieu a ressuscité d'entre les morts, c'est par lui que cet homme se trouve là, devant vous, bien portant. Ce Jésus est la pierre méprisée de vous, les bâtisseurs, mais devenue la pierre d'angle. En nul autre que lui, il n'y a de salut, car, sous le ciel, aucun autre nom n'est donné aux hommes, qui puisse nous sauver. »

### EQUIPES DE LITURGIE : jeudi 25 avril

- Equipe d'Itxassou (Préparation du 6ème Dimanche de Pâques B – 05/05/24)
- ### Et mardi 30 avril
- Equipe de Louhossoa (Préparation de l'Ascension du Seigneur B – Jeudi 09 Mai)

### LITURGIE DES HEURES

Du mardi au vendredi : LAUDES à l'église de Cambo à 8H00

**MERCREDI 1ER MAI 2024 DE 9H A 16H, JOURNÉE ŒCUMENIQUE A BELLOC SUR LE THEME "LA SYNODALITE: CONSTRUIRE ENSEMBLE L'EGLISE D'AUJOURD'HUI".**

Un rendez-vous annuel entre Protestants, Orthodoxes et Catholiques à ne pas manquer autour du Père Georges Askov, du Pasteur Michel Jacob et de Mgr Bernard Dubasque et dans le cadre charmant d'Habitat et Humanisme anciennement Abbaye de Belloc, 1333, route de Belloc - 64240 Urt.

Prévoir son pique-nique et une participation aux frais de 10 euros.

### PELERINAGE DES VOCATIONS HEBERGEMENT

Pour la soirée du mercredi 15 mai, la paroisse recherche des personnes volontaires pour héberger un responsable ou un pèlerin et lui offrir le dîner ainsi que le petit déjeuner.

S'adresser à  
M. Philippe VOUTE  
(05.59.93.45.49)

### PATRONAGE POUR TOUS LES ENFANTS ENTRE 6 ET 11 ANS

Catéchisés ou pas, le mercredi 24 avril de 10h00 à 16h30. Dans l'enceinte du collège St Michel Garicoits de Cambo avec la chasse aux œufs ! (Participation libre aux frais)

### BERRI ONA KANTUZ (Jean 10, 11-18)

- « Le vrai berger donne sa vie pour ses brebis...  
« Je donne ma vie... je la donne de moi-même. »  
Ardientzat zer dut egiten ? Ene bizia emaiten.  
1/ « Jornalean denak ez du ardiñen axolarik :  
Laster badoa ihesi otsoa hor delarik. »  
2/ « Bertze ardirik badaukat: ez dira hemengoak...  
Hek ere arditegira bertekin biltzekoak. »

### MESSE DU 4EME DIMANCHE DE PÂQUES B 21 AVRIL 2024 – SUR LE MISSEL OTOITZ ETA KANTU

Chant d'entrée	FEDEDUNAK BOZKARIO Ou : Chrétiens, chantons le Dieu vainqueur	P. 260 P. 383
Préparation Pénitentielle	RITE DE L'ASPERSION IKUSI DUT UR BIZIA	P. P. 282
Gloria	AINZA ZERUETAN JAUNGOIKOARI	P. 59
Psaume 117	Egilek utzi harri hori, egin du Jaunak ezkin-harri.	P. 597
Accl. de l'Évangile	ALLELUIA ! ALLELUIA ! ENTZUNA DUT ZURE DEIA ALLELUIA ! ALLELUIA !	
Berri Ona Kantuz	Cf. Sur la feuille paroissiale	
Prof. de Foi	SYMBOLE DES APÔTRES	P. 62
Prière universelle	R/ ARTZAIN ONA, OTOI, BEHA : HAU DA ZURE ARTALDEA ! Ou : Ô Christ Ressuscité, exauce-nous !	
Présentation des dons	KRISTO APEZA (Couplets 4 & 5)	P. 305 P.
Saindu		P. 179
Anamnèse	HAU DA SINESTEAREN 1 : HIL ETA PIZTU ... Ou : Il est grand le mystère de la Foi ...	P. 180 P. 78
Gure Aita	Notre Père – Gure Aita	P. 141
Communion	ARTZAIN ONA Ou : Tu es mon berger, Ô Seigneur	P. 222 P. 475
Chant final	ZURE LEKUKO Christ aujourd'hui nous appelle (couplets 5 & 6)	P. 365 P. 384

### PROCHAINES MESSES – HURRENGOA MEZAK

Samedi 20 Avril 4ème Dimanche de Pâques B	18H00 CAMBO
Dimanche 21 Avril 4ème Dimanche de Pâques B	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO 10H30 SOURAIDE
Samedi 27 Avril 5ème Dimanche de Pâques B	18H00 CAMBO
Dimanche 28 Avril 5ème Dimanche de Pâques B	09H00 ESPELETTE 10H30 CAMBO 10H30 LOUHOSSOA
Samedi 04 Mai 6ème Dimanche de Pâques B	18H00 CAMBO
Dimanche 05 Mai 6ème Dimanche de Pâques B	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO
Mercredi 08 Mai Messe anticipée de L'Ascension du Seigneur B	10H30 CAMBO 18H00 CAMBO
Jeudi 09 Mai Ascension du Seigneur B	10H30 LOUHOSSOA 10H30 CAMBO célébration de la 1ère Communion pour les CM2 de Cambo, Itxassou et Louhossoa. 10H30 SOURAIDE
Samedi 11 Mai 7ème Dimanche de Pâques B	18H00 CAMBO
Dimanche 12 Mai 7ème Dimanche de Pâques B	09H00 AINHOA 10H30 CAMBO 10H30 ESPELETTE célébration de la 1ère Communion pour les CM2 de Ainhua, Espelette et Souraïde.

## DIMANCHE 21 AVRIL – 4<sup>ème</sup> DIMANCHE DE PÂQUES B

### SAMEDI 20 AVRIL Eglise de CAMBO – 18H00

**INTENTIONS** : Antonio Alves, José da Cunha, Jean-Baptiste Anchordoquy, Dominique Elso, Marie-Thérèse Olhagaray,

### DIMANCHE 21 AVRIL Eglise d'ITXASSOU – 09H00

**INTENTIONS** : Claire Idiart, Xavier Larre, Firmin Eizaguirre, Jeanne Olhagaray, Emile Iriquin, Christophe Machicote, Mirentxu et Léon Veschembes, Mattin Darguy, Lucie Durritçague, Monique Borda, Mayie Poulou, Gratianna Machicote, Kattin et Jean-Baptiste Membrede, Jean-Paul Bonnet, Jean-Paul Darguy, Dominique Puente, Mayie et Sauveur St Pierre, Roger Gamoy, Delphine Gamoy, Claude Sanudo,

### Eglise de CAMBO – 10H30

**NEUVAINES** : Maitexa Guillemin, Anna Saint-Martin,

**ANNIVERSAIRE** : Arnaud Parachou,

**INTENTIONS** : Aurora Baltazar, Arnaud Berhouet, Mayie Landaburu, Joxep Hiriart, Manex Itoiz, Amélie Elissalde, Âmes du Purgatoire, Michel Guillemin, Kattalin et Jakes Goity, Intention Particulière (M. C. O)

### Eglise de SOURAIDE – 10H30

**NEUVAINES** : Maite Arana

**ANNIVERSAIRE** : Rosalie Ainciart, Marcel Ithurria,

**INTENTIONS** : Chloé Garaté, Marie-Jeanne Ithurria, Michel Ducoureau, Emile Pourteau, Eustaquio Cancillo, Paulette Saint-Martin, Battite Daguerre, Maria-Luisa Goñi, Auguste Sallaberry, Mailuxa et Paulino Retegui, Jeanine Etcheverry, Dolorès Erviti, Clotilde Erviti, Pierre Bergara, Louis Genin.

### MESSES EN SEMAINE (Sauf en cas d'obsèques)

- **Mardi 23 avril** : - Messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h00.

- **Mercredi 24 avril** : - Messe à l'église de SOURAIDE (dans la sacristie) à 9h00 : **INTENTION** : Pierre Ponnou de Marie.  
- Messe chez les Sœurs à ITXASSOU à 17h00 : **INTENTION** : Intention Particulière (A.C.F.).

- **Jeudi 25 avril** : - Messe à l'église d'AINHOA à 9h00 – Messe chapelle des F. M. M. (Vieil Assantza) à 17h30.

*Prochaine messe à Etxetoa le 15 mai 2024.*

- **Vendredi 26 avril** : - Chapelet à 16h30, suivi de la messe à 17h00 et Adoration à l'église de Cambo.

## DIMANCHE 28 AVRIL – 5<sup>ème</sup> DIMANCHE DE PÂQUES B

### SAMEDI 27 AVRIL Eglise de CAMBO – 18H00

**INTENTIONS** : Frantxo Itoiz, Michel Magis, Hippolyte Uhart, Sauveur Sanzberro, Michel, Emile et Beñat Narbey, Marcel Salaburu,

### DIMANCHE 28 AVRIL Eglise de ESPELETTE – 09H00

**NEUVAINES** : Lucie Trécu,

**ANNIVERSAIRE** : Jean-Louis Iturburua,

**INTENTIONS** : Jeannette et Sauveur Noblia, Maité Etchelecu, Paul Duvigneau, Famille José Miquelarena, Dominique Bidart, Basaburutarren Arbasoak, Jean Sorhaitz, Maité Inthamoussou, Jacqueline Ourtau, Denise Iturralde, François Itoiz, Gracie Hiriart, Guy Trendel, Marie-Thérèse Olhagaray, Bruno Greciet, Celestino Martinez, Maité Machicote, Françoise Ampournales, Jacques Grétha, Ignacio Cordoba, Pierre Arotcarena, Pierre Aincy, Léonie aincy, Marie-Anita Ducos-Andueza, Xermin Hiriart, Joxep Hiriart, Manex Itoiz, Aña et Xan Bergara, Ande Darraidou,

### Eglise de CAMBO – 10H30

**INTENTIONS** : Thierry Sarthe, Jean-Pierre Zumeaga, Simone Laronde, Véronique Harispe, Arnaud Berhouet, Bixente Gorosurreta, Pierrot Rossignol, Françoise Narbey, Alberto Sarabando, Richard Lupin-Bidegain, Véronique Duvigneau, Mathilde et André Bidabé, Iban Etchevers, Yvonne et Olivier Devèze,

### Eglise de LOUHOSSOA – 10H30

**INTENTIONS** : Jean Mocho-Etchemendy, Joséphine Membrede, Catherine Lamarens, Amélie Elissalde, Marcel Gillet, Pierrot Aguerre, Aña-Marie Sabarots, Mayi Membrede, Eric Amestoy, Mayie et Jean Aïçaguerre,

## APPEL AUX DONS EN 2024 POUR LE DENIER DE L'ÉGLISE ET POUR LA PAROISSE

**Le Denier de l'Église ...** L'appel à participer à la campagne du Denier de l'Église vous parvient, chaque année. Comme vous le savez, la seule ressource financière de l'Église, c'est la contribution de chacun, car, en France, le diocèse et les paroisses ne reçoivent aucun subside de l'État, ni du Vatican. Pour sa vie matérielle, l'Église de France ne dépend que de votre générosité. Le Denier sert en priorité à la vie des prêtres, et des laïcs remplissant des missions pastorales en aumônerie scolaire, dans des services diocésains ou administratifs (évêché). Merci pour votre constance et votre contribution, à la vie matérielle de l'Église, et aux moyens de sa mission, chacun selon ses possibilités.

**Dons pour la paroisse ...** La vie matérielle d'une paroisse ne dépend que de la générosité de ses donateurs. La contribution de chacun est essentielle, et participe très concrètement à la vie matérielle de la paroisse, et aux besoins de sa mission : entretien et aménagements divers, téléphone, électricité, gaz, fuel, secrétariat, catéchèse, patronage, pastorale des adolescents, culte, etc. Merci de votre soutien à la vie et à la mission de l'Église sur notre paroisse, chacun selon son cœur et ses moyens. *Oraidanik, deneri « Milesker » eta agur beroenak*



### 50 ANS DE MARIAGE

Le samedi 20 avril matin, notre communauté paroissiale accompagne de sa prière et de sa joie, **Annie et Philippe RENAUDIN** qui célèbrent, en ce jour à Cambo et dans l'action de grâce, la messe de leurs **50 ANS DE MARIAGE**, entourés de leur famille et amis.

### Le dimanche 05 mai, avec les Filles de la Croix, fêtons les 250 ans de Ste Jeanne Elisabeth, fondatrice des écoles de notre paroisse.

À l'Ehpad Andaula et au lycée St Joseph d'Ustaritz :  
**10h30 Messe – 11h30 apéritif – 15h00 Animations locales.**  
Cette journée est organisée et animée par l'équipe des jeunes du CRJV autour de Nadine Goyeneche, à la suite de Compostelle.  
(Comité Régional des Jeunes Vocations)